

Súd: Krajský súd Banská Bystrica  
Spisová značka: 11Co/252/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6317206721  
Dátum vydania rozhodnutia: 31. 10. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jana Halušková  
ECLI: ECLI:SK:KSBB:2018:6317206721.1

## Uznesenie

Krajský súd v Banskej Bystrici v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Jany Haluškovej a sudcov JUDr. Renáty Deákovej a JUDr. Jozefa Zlochu, v spore žalobcu Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, 811 07 Bratislava, IČO: 35 831 154, zastúpeného JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Mýtna 48, 810 00 Bratislava, proti žalovanej S. M. U., nar. XX.XX.XXXX, trvalým bytom I. XXX/XX, XXX XX K., zastúpenej JUDr. Stanislavom Rešutíkom, advokátom so sídlom Nám. M. R. Štefánika 29/36, 977 01Brezno, o zaplatenie 5066,34 eur s príslušenstvom, o odvolaní žalovanej proti rozsudku Okresného súdu Brezno č. k. 3Csp/78/2017-73 zo dňa 27. júna 2018 takto

### rozhodol:

- I. Rozsudok okresného súdu vo výroku o trovách konania (III. výrok) **p o t v r d z u j e .**
- II. Žalobca **m á** voči žalovanej **n á r o k** na náhradu trov odvolacieho konania v celom rozsahu.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Okresný súd Brezno (ďalej aj „okresný súd“ alebo „súd prvej inštancie“) rozsudkom zo dňa 27. júna 2018 zastavil konanie v časti istiny vo výške 2.886,48 eur, v časti príslušenstva spočívajúceho v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 354,48 eur od 30.10.2014 do zaplatenia, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 211,- eur od 04.07.2017 do 27.07.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 422,- eur od 28.07.2017 do 30.08.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 633,- eur od 31.08.2017 do 26.09.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 844,- eur od 27.09.2017 do 20.11.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 1.055,- eur od 21.11.2017 do 11.12.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05 % ročne zo sumy 1.266,- eur od 12.12.2017 do 08.01.2018, v úrokoch z omeškania 5,05% ročne zo sumy 1.477,- eur od 09.01.2018 do 01.02.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 1.688,- eur od 02.02.2018 do 14.03.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 1.899,- eur od 15.03.2018 do 16.04.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 2.110,- eur od 17.04.2018 do 07.05.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 2.321,- eur od 08.05.2018 do 29.05.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 2.532,- eur od 30.05.2018 do zaplatenia, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 4.500,86 eur od 04.07.2017 do 27.07.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 4.289,86 eur od 28.07.2017 do 30.08.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 4.078,86 eur od 31.08.2017 do 26.09.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 3.867,86 eur od 27.09.2017 do 20.11.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 3.656,86 eur od 21.11.2017 do 11.12.2017, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 3.445,86 eur od 12.12.2017 do 08.01.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 3.234,86 eur od 09.01.2018 do 01.02.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 3.023,86 eur od 02.02.2018 do 14.03.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 2.812,86 eur od 15.03.2018 do 16.04.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 2.601,86 eur od 17.04.2018 do 07.05.2018, v úrokoch z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 2.309,86 eur od 08.05.2018 do 29.05.2018, v úrokoch

z omeškania vo výške 0,05% ročne zo sumy 2.179,86 eur od 30.05.2018 do zaplataenia (I. výrok). Žalovanej uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 2.179,86 eur spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 4.711,86 eur od 30.10.2014 do 03.07.2017, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 4.500,86 eur od 04.07.2017 do 27.07.2017, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 4.289,86 eur od 28.07.2017 do 30.08.2017, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 4.078,86 eur od 31.08.2017 do 26.09.2017, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 3.867,86 eur od 27.09.2017 do 20.11.2017, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 3.656,86 eur od 21.11.2017 do 11.12.2017, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 3.445,86 eur od 12.12.2017 do 08.01.2018, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 3.234,86 eur od 09.01.2018 do 01.02.2018, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 3.023,86 eur od 02.02.2018 do 14.03.2018, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.812,86 eur od 15.03.2018 do 16.04.2018, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.601,86 eur od 17.04.2018 do 07.05.2018, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.309,86 eur od 08.05.2018 do 29.05.2018, s úrokmi z omeškania vo výške 5% ročne zo sumy 2.179,86 eur od 30.05.2018 do zaplataenia, ktorých splatenie žalovanej povolil v pravidelných mesačných splátkach po 211,- eur zročných vždy do 25.-teho dňa každého mesiaca, počínajúc právoplatnosťou rozsudku, pod hrozbou straty výhody splátok s omeškáním čo i len jednej splátky (II. výrok). Žalovanej uložil povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania v rozsahu 86%, o výške ktorých rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozsudku súdny úradník (III. výrok).

1.1. Výrok o trovách konania (III. výrok) súd prvej inštancie odôvodnil mierou úspechu strán v konaní s poukazom na priznaný nárok a späťvzatie žaloby podané dňa 11.07.2016 a §-om 255 ods. 2 Civilného sporového poriadku (ďalej aj „C.s.p.“). Žalobca vzal späť žalobu v časti zmluvných pokút a poplatkov vo výške 354,48 eur s príslušenstvom dňa 26.06.2018 bez uvedenia dôvodu, preto z procesného hľadiska v tejto časti zavinil zastavenie konania. Zároveň vzal žalobu späť v časti 2.532,- eur z dôvodu úhrady tejto sumy v období od 03.07.2017 do 29.05.2018 žalovanou, čo je potrebné v zmysle § 256 ods. 1 C.s.p. posudzovať ako zavinenie žalovanej na zastavení konania. Pre účely určenia pomeru úspechu medzi stranami sporu okresný súd vyčíslil uplatňovanú pohľadávku žalobcu ku dňu podania žaloby, t. j. dňa 18.08.2017. Žalobca požadoval od žalovanej zaplataenie 5.066,34 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne z tejto sumy od 30.10.2014 do zaplataenia (po vyčíslení ku dňu podania žaloby 717,08 eur) a bolo mu priznaných 4.711,86 eur (ktoré s ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti budú pre účely posudzovania miery úspechu zvýšené o sumu 2.532,- eur) spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 4.711,86 eur od 30.10.2014 do zaplataenia (po vyčíslení ku dňu podania žaloby 666,91 eur). Z celkovej uplatnenej sumy 5.783,42 eur (do podania žaloby) bolo žalobcovi priznaných 5.378,77 Eur (vyčíslených do podania žaloby). Žalobcov úspech tak predstavoval v percentuálnom vyčíslení 93% a neúspech 7%. Po odrátaní úspechu žalobcu v konaní od jeho neúspechu (93% - 7%) má tento právo na náhradu 86% trov konania.

2. Proti výroku o trovách konania rozsudku okresného súdu (III. výrok) podala v zákonnej lehote žalovaná odvolanie tvrdiac, že súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam a jeho rozhodnutie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 písm. f), h) C.s.p.). Žalovaná (ďalej aj „odvolateľka“) tvrdila, že ako spotrebiteľka, ktorá plnila pohľadávku, nemôže byť sankcionovaná náhradou trov konania. Okresný súd v I. výroku rozsudku konanie v časti 2.886,48 eur istiny zastavil a II. výrokom uložil žalovanej povinnosť zaplatiť istinu 2.179,86 eur, čo predstavuje pomer úspechu vo veci žalovanej vo výške 57%, nie úspech žalobcu 86% vo vzťahu k ním uplatnenej sume 5.066,34 eur. Úspech žalobcu predstavuje 43%, po odrátaní úspechu žalovanej v konaní od jej neúspechu (57% - 43%) má žalovaná právo na náhradu trov konania v rozsahu 14%. Navrhla, aby odvolací súd zmenil výrok o trovách konania v rozsudku súdu prvej inštancie tak, že žalobcovi uloží povinnosť nahradiť žalovanej trovy konania v rozsahu 14%, alebo tak, že žiadna zo strán sporu nemá nárok na náhradu trov konania, alternatívne odvolaním napadnutý výrok rozsudku súdu prvej inštancie zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie a nové rozhodnutie.

3. Na základe odvolania podaného včas stranou sporu, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359, § 362 C.s.p.) krajský súd ako súd odvolací (§ 34 C.s.p.) vec prejednal v rozsahu určenom ustanovením § 379 C.s.p., bez nariadenia pojednávania podľa § 385 ods. 1 C.s.p. a contrario za použitia § 177 ods. 2 písm. c) C.s.p.. Z dôvodu, že odvolací súd je viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania sa pri posudzovaní sporu zaoberal len námietkami, uvedenými v odvolaní a procesným postupom súdu prvej inštancie, ktorý predchádzal vydaniu napadnutého rozhodnutia z hľadiska, či v konaní došlo k

vadám, ktoré mali za následok nesprávne rozhodnutie vo veci (§ 380 ods. 2 C. s. p.). Dospel k záveru, že odvolanie nie je dôvodné, preto výrok o trovách konania (III. výrok) rozsudku okresného súdu s poukazom na § 387 ods. 1, 2 C.s.p. ako vecne správny potvrdil. Odvolací súd sa v zásade stotožnil so skutkovými a právnymi závermi súdu prvej inštancie, ktorý v dostatočnom rozsahu zistil skutočnosti rozhodné pre posúdenie veci a svoje rozhodnutie, ktoré je logické a presvedčivé, odôvodnil v súlade s ustanovením § 220 ods. 2 C.s.p.. Na zdôraznenie správnosti odvolaním napadnutého výroku rozsudku okresného súdu a vzhľadom na potrebu vysporiadať sa s tvrdeniami žalovanej v odvolaní odvolací súd dopĺňa ďalšie dôvody.

4. V sporových konaniach sa náhrada ich trov spravuje tzv. zásadou úspechu (§ 255 C.s.p.), v zmysle ktorej strane, ktorá mala vo veci úspech, súd prizná náhradu trov konania proti strane neúspešnej. O plný úspech žalobcu vo veci ide vtedy, ak sa enunciát rozhodnutia zhoduje so žalobným petitom. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, povinnosťou súdu je náhradu trov konania pomerne rozdeliť, prípadne vysloviť, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. Rozhodovanie o trovách konania v prípade jeho zastavenia sa spravuje zásadou procesného zavinenia (§ 256 C.s.p.), kedy je súd povinný skúmať procesnú zodpovednosť za zastavenie konania. V prípade, ak žalobca vezme v priebehu konania žalobu účinne späť v časti predmetu konania a v časti vo veci rozhoduje súd meritórne, z hľadiska rozhodovania o náhrade trov konania treba dovodiť, že ak je dané zavinenie žalobcu na čiastočnom zastavení konania, v tomto rozsahu nemal vo veci úspech.

5. Z obsahu spisu odvolací súd zistil, že (vychádzajúc z právoplatného I. a II. výroku rozsudku súdu prvej inštancie) konanie bolo zastavené v časti istiny 2.886,48 eur, z ktorých zavinenie na zastavení konania v časti 354,48 eur treba pričítať žalobcovi a v časti 2.532,- eur žalovanej. Žalovaná nespochybnila, že plnenie v tejto výške poskytla žalobcovi v období od 03.07.2017 do 29.05.2018. Predmetom konania bolo zaplatenie istiny 5.066,34 eur s úrokom z omeškania 5,05% ročne od 30.10.2014 do zaplatenia. Žalobe vyhovel súd prvej inštancie v časti 2.179,86 eur istiny. Vychádzajúc len z istiny bola žalovaná úspešná o zaplatenie sumy 4.711,86 eur, čo predstavuje z požadovanej istiny 5.066,34 eur 93%, jej neúspech o sumu 354,48 eur predstavuje 7% a ich pomer v prospech žalobcu je v rozsahu 86%. Súd prvej inštancie pritom nevychádzal len zo žalovanej istiny 5.066,34 eur, ale požadovaný úrok z omeškania 5,05% ročne od 30.10.2014 vyčísliť ku dňu podania žaloby (18.08.2017) sumou 717,08 eur. Z celkovej uplatnenej sumy 5.783,48 eur bolo žalobcovi priznaných 5.378,77 eur (t. j. suma 4.711,86 eur predstavujúca súčet sumy 2.532,- eur, o ktorú zaviniť zastavenie konania žalovaná a prisúdenej istiny 2.179,86 eur a čiastky úroku z omeškania 666,91 eur vyčísleného zo sumy 4.711,86 eur od 30.10.2014 do dňa podania žaloby). Aj pri zohľadnení vyčíslenia úroku z omeškania súd prvej inštancie dospel k ustáleniu úspechu žalobcu 93%, jeho neúspechu 7% a ich pomeru 86% v prospech žalobcu. Okresný súd teda pri rozhodovaní o trovách konania dospel ku správny skutkový záverom a vec aj správne právne posúdil.

5.1. Rozhodnutie o trovách konania nepredstavuje sankciu pre žalovanú spotrebiteľku za to, že plnila pohľadávku. Urobila tak po začatí konania, čím priznala dôvodnosť žaloby. Odvolateľka nebola úspešnejšou stranou sporu, ako tvrdí v odvolaní a nevznikol jej nárok na náhradu pomernej časti trov konania v rozsahu 14%.

6. Aj pri rozhodovaní o náhrade trov odvolacieho konania postupoval odvolací súd podľa § 255 ods. 1 C.s.p. a aplikoval zásadu úspechu. V odvolacom konaní bol v celom rozsahu úspešný žalobca, preto mu odvolací súd priznal nárok na náhradu trov konania voči žalovanej v celom rozsahu. O výške náhrady trov konania rozhodne samostatným uznesením po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, vyšší súdny úradník na súde prvej inštancie.

7. Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Banskej Bystrici, ako súdu odvolacieho, pomerom hlasov 3 : 0 (§ 393 ods. 2 posledná veta C.s.p.). Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom Krajského súdu v Banskej Bystrici, ako súdu odvolacieho, pomerom hlasov 3 : 0 (§ 393 ods. 2 posledná veta C.s.p.).

#### **Poučenie:**

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 C.s.p.).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 C.s.p.).

Dovolanie je prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe odvolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi odvolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 C.s.p.).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) C.s.p. (§ 421 ods. 2 C.s.p.).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 C.s.p. nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvo pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 C.s.p.).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 C.s.p.).

Dovolanie nie je prípustné proti rozsudku, ktorým sa vyslovilo, že sa manželstvo rozvádza, že je neplatné alebo že nie je a proti uzneseniu v konaní o návrat maloletého do cudziny vo veciach neoprávneného premiestnenia alebo zadržania (§ 76 C.m.p.).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 C.s.p.).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plyní znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 C.s.p.).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 C.s.p.).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (t.j. ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 C.s.p.).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 C.s.p.).

Povinnosť podľa odseku 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,

c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 C.s.p.).